JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

SAMEDI, le 4 Septembre.

EMPIRE FRANÇAIS.

BOIS-LE-DUC *le 3 Septembre.*

Nous avons reçu l'ordre deporter à la connaissan- du public l'avis suivant:

Le con eiller-d'état, grand-croix de l'ordre impérial la Réunion, un des commandans de la légion- honneur, intendant-général des finances et du tré- r impérial en Hollande, porte à la connaissance tous intéressés le suivant

Extrait des minutes de la secrétairerie d'état.

CONSEIL-D'ÉTAT.

Extrait du registre des délibérations.

Séance du 13 juillet 1813.

AVIS.

Le conseil-d'état qui, d'après le renvoi ordonné r S. M., a entendu le rapport de la section des fi- nees sur celui du ministre de ce département, par uel il propose de proroger jusqu'au premier no- mbre prochain les délais accordés par le décret du uillet 1812, aux créanciers de la dette publique hol- ndaise pour la présentation de leurs titres à l'ins- ription sur le grand-livre de Hollande, avec perte ute fois des arrérages et jouissance du semestre cou- nt seulement;

Considérant que quoique la déchéance formelle ononcée par l'article 3 du décret du 2 juillet 1812, ontre ceux qui n'auraient pas présenté leurs titres ans les délais prescrit par ledit décret, doive em- écher de prendre une mesure générale pour proro- er des délais, il peut cependant y avoir des motifs articuliers pour autoriser l'inscription des créanciers ont l'oubli a été absolument involontaire et qui se ouveraient assez punis de leur négligence par la erte des intérêts arriérés,

Est d'avis, qu'il convient d'autoriser le ministre es finances à soumettre avec un rapport à S. M., n tableau des créances de ceux des créanciers de la ette publique de Hollande, qui auront fait leurs de- andes et déposé leurs titres avant le premier no- embre prochain, aux fins d'être relevés de la dé- éance par eux encourue pour ne pas avoir présenté eurs titres dans les délais voulus par le décret du 2 uillet 1812, et qui lui paraîtront avoir droit à cette aveur; et que le présent avis soit inséré au bulletin es lois.

Pour extrait conforme,

Le secrétaire du conseil d'état.

(*signé.*) J. C. LOCRÉ.

Approuvé au quartier-impérial à Dresde, le 5 août 813.

(*signé.*) NAPOLÉON.

Par l'Empereur,

Le ministre secrétaire d'état,

(*signé.*) Le comte DARU.

Pour copie conforme,

Le ministre des finances,

(*signé.*) Le duc DE GAËTE.

En conséquence tous les porteurs de créances fe- sant partie de la dette publique de Hollande, qui par une négligence involontaire ont encourru la déchéance prescrite par le décret du 2 juillet 1812 et désire- raient d'en être relevés, sont exhortés à faire usage de l'occasion qui leur est donnée par la décision fa- vorable de S. M. comprise dans le précédent avis, et adresser *au plutôt* pour qu'il puisse y rester le tems nécessaire pour l'examen des pièces, et en *tout cas avant le premier novembre* prochain au conseiller d'état, intendant-général des finances et du trésor-impérial

ZATURDAG den 4 September.

FRANSCH KEIZERRIJK.

's HERTOGENBOSCH, *den 3 Septembre.*

Wij zijn verzogt het volgende avis aan het publiek bekend te maken.

De ſtaatsraad, groot-kruis van de keizerlijke order der Reunie, een der kommandanten van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke ſchatkist in Holland, brengt ter kennisſe van alle belanghebbenden het navolgend

Extract uit de minuten van de ſecretarij van ſtaat.

STAATSRAAD.

Extract uit het register der deliberatien.

Zitting van den 13 julij 1813.

ADVYS.

De ſtaatsraad, welke, ten gevolge van het renvooi, door Z. M. bevolen, gehoord heeft het rapport van de ſectie van finantien, op dat van den minister van hetzelve departement, waarby door denzelven is voorgeſteld, om tot den 1 november aanſtaande te prorogeren de termynen, by decreet van den 2 july 1812, aan de houders van effecten van de hollandſche ſchuld, tot het inleveren van dezelven, ter inſchryving in het grootboek van Holland, verleend, en zulks in allen gevalle met de verbeurte van de achterſtallige renten, en met het genot alleen van die over het loopende semestre.

In aanmerking nemende, dat, hoezeer de ſtellige verbeurdverklaring, bij het 3de artikel van het decreet van den 2den julij 1812 bepaald, tegen diegenen, welke hunne effecten niet binnen de termijnen, bij hetzelve decreet voorgeſchreven, hebben aangeboden, het nemen van een generalen maatregel om die termijnen te verlengen, moet verhinderen, er nogtans bijzondere redenen kunnen zijn, om de inſchrijving te autoriſeren van zodanige houders, welke geheel onvrijwillig de bepalingen vergeten hebben, en welke genoeg voor hunne achteloosheid geſtraft zouden wezen door het verlies der achterſtallige renten.

Is van advys, dat het gevoeglyk zoude wezen, den minister van finantien te autoriſeeren, om, met een rapport aan Z. M., voorteleggen een tableau van de effecten der publieke schuld van Holland, van zoodanige houders, welke voor den 1 november aanſtaande hunne effecten zullen hebben overgelegd, en verzoek gedaan, om te worden ontheven van de verbeurd verklaring, door hen geincurreerd, wegens het niet presenteeren hunner effecten, binnen de termijnen, bij het decreet van den 2 julij 1812, voorgeſchreven, en welke houders aan den minister zullen voorkomen op dit faveurregt te hebben, en dat het tegenwoordig advijs in het bulletin der wetten worde geinſereerd.

Voor extract conform,

De ſecretaris van den ſtaatsraad,

(geteekend) J. G. LOCRÉ.

Goedgekeurd in het keizerlijk hoofdkwartier van Dresden, den 5 augustus 1813.

(geteekend) NAPOLEON.

Van wege den Keizer,

De minister ſecretaris van ſtaat,

(geteekend) De graaf DARU.

Voor gelijkluidend affchrift,

De minister van finantien,

(geteekend) De hertog VAN GAËTE.

Wordende dienvolgens alle houders van zoodanige effecten, een gedeelte uitmakende van de publieke ſchuld van Holland, welke door onvrijwillig verzuim de verbeurdverklaring, bij het decreet van den 2 julij 1812 bepaald, hebben geïncurreerd, en verlangen mogten om van die verbeurdverklaring te worden vrijgeſteld, aangemaand, om zich de gelegenheid daartoe door Z. M. gunſtige deciſie, in het voorſchreven advis voorkomende, gegeven, ten nutte te maken en alzoo *ten ſpoedigſten*, ten einde er nog tijd tot examinatie der ſtukken overblijve, *immers en in allen geval voor den eerſten november aanſtaande*, aan den ſtaatsraad, in-

en Hollande, ou bien à remettre en personne au bureau du secrétaire-général de l'intendance un mémoire contenant les motifs de la négligence qui a été commise et la demande aux fins d'être relevés de la déchéance encourue. A ce mémoire devront être joints les titres originaux des créances pour lesquelles ils réclament cette faveur, munis d'une liste indicative de ces titres.

Le délai fixé au premier novembre échû, aucune réclamation ne sera plus admise, comme aussi l'on ne prendra aucune note des mémoires qui ne seraient pas munis des titres.

Et comme il conste au conseiller-d'état intendant-général qu'il existe auprès des tribunaux et ailleurs, des dépôts d'effets qui sont tombés dans les termes de la déchéance et qui ne peuvent être remis aux ayans droit, tous ceux qui sont dépositaires de tels effets sont invités de les faire connaître avec des états indicatifs à l'intendant-général des finances et du trésor impérial en Hollande, avant le premier octobre prochain.

Les mêmes indications sont réquises de tous les effets qui par différentes causes peuvent se trouver sous des scellés, afin de prévenir l'application définitive de la déchéance.

Amsterdam, le 26 août 1813.

Le conseiller-d'état, intendant-général.

GOGEL.

Le préfet du département des Bouches du Rhin, prévient les propriétaires, fermiers, régisseurs ou ayans cause, que l'expertise et le classement des propriétés foncières de la commune de Mil commenceront le cinq septembre.

Ces opérations sont confiées à MM. van Dieren et Verhoeven, le premier comme contrôleur des contributions, et le second comme expert.

Les propriétaires sont invités à s'y trouver et à fournir tous les renseignemens qui pourront être utiles au classement et à l'expertise.

M. le maire aura soin de donner la plus grande publicité à ces opérations, et d'inviter les propriétaires, fermiers, régisseurs ou ayans-cause à y prendre part.

FREMIN DE BEAUMONT.

Le préfet prévient les habitans du département des Bouches du Rhin, que S. M. l'Empereur et Roi, par un décret du 12 août 1813, a supprimé à compter du premier janvier de la même année, la perception du droit de 42 pCt. auquel les dîmes étaient assujetties dans une partie de ce département.

Port d'Anvers. 1813 *pour* 1814.

MARINE.

VIVRES.

Le public est prévenu que le 15 septembre prochain 1813, à 10 heures du matin, et jours suivans, il sera procédé dans l'auditoire du tribunal maritime de l'arsenal d'Anvers, à l'adjudication au rabais de la Viande Fraiche pour le service de l'escadre et des rationnaires des ports d'Anvers, Flessingue et tous autres dépendans de l'arrondissement maritime d'Anvers.

Chaque adjudicataire sera tenu de fournir caution solvable. Ceux qui voudront prendre connaissance des charges et conditions de ces fournitures, pourront se présenter au bureau de Mr. l'inspecteur de la marine à Anvers.

Bois-le-Duc, le 31 Août 1813.

Le commissaire à l'inscription maritime,

DE LA NEUVILLE.

PARIS, 28 *Août.*

On a des nouvelles de l'Empereur du 22. S. M. étoit à Lowenberg, sur le Bober, et jouissoit de la meilleurs santé. Les Prussiens et les Russes, sous les ordres du général Langeron, avoient été complètement battus. Les opérations de la campagne se développoient partout avec une grande activité, et sont jusqu'à présent à notre avantage. Nous devons incessamment recevoir des détails.

Le prince d'Eckmuhl s'est emparé de Schwerin,

tendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland te doen toekomen of in eigen persoon, ten burele van den secretaris-generaal der intendance, over te geven eene memorie, inhoudende de redenen van het begaan verzuim en verzoek om van de verbeurdverklaring te worden vrijgesteld. Zullende bij dezelve memorie moeten worden gevoegd de originele effecten, voor welke zij hetzelve faveur verzoeken; omgeslagen door eene lijst, waarop dezelve zijn omschreven.

De op den 1sten november gestelde termijn verstreken zynde, zullen geene meerdere aangaven worden aangenomen, zoo als ook op de aangaven welke niet van de effecten zelve voorzien zyn; geen regard zal worden geslagen.

En nademaal aan den staatsraad, intendant-generaal is gebleken, dat by de regtbanken en elders effecten zyn gedeponeerd, welke in de termen der verbeurdverklaring zyn gevallen, en welke niet aan de regthebbenden kunnen worden ter hand gesteld, worden alle diegenen, by welke zoodanige effecten zy gedeponeerd, uitgenoodigd, om daarvan met specifieke staten aan den intendant-generaal der finantien en van de keizerlyke schatkist opgave te doen voor den eersten october aanstaande.

Dezelve opgave worden gevorderd van alle de effecten, welke om verschillende redenen, onder verzegeling mogten liggen, ten einde de algehele toepassing van de verbeurd verklaring voor te komen.

Amsterdam den 26 augustus 1813.

De staatsraad, intendant-generaal

GOGEL.

De prefekt van het departement der Bouches du Rhin, verwittigd de eigenaren, landhuurders, bestuurders of gevolmagtigden, dat de (expertise) of begrooting der inkomsten in de verdeeling der grond-eigendommen van de gemeente van Mil een aanvang zullen nemen den vijfden september.

Deze werkzaamheden zijn toevertrouwd aan de heeren van Dieren en Verhoeven, den eersten als controleur der contributien, en de tweede als (expert) of deskundigen.

De eigenaren worden verzogt er zich te laten vinden, en alle aanwijzingen die tot de verdeelingen de (expertise) of begrooting nodig zoude kunnen zijn medetedeelen.

Mijnheer de maire zal zorg dragen dat de meest mogelijke publiciteit aan deze werkzaamheden worde gegeeven, en dat de eigenaren, landhuurders, bestuurders of gevolmagtigden verzogt worden hierin deelteneemen.

's Bosch, den 27 augustus 1813.

FREMIN DE BEAUMONT.

De prefekt verwittigd de inwoonders van het departement der Bouches du Rhin, dat Z. M. de Keizer en Koning bij een decreet van den 12 augustus 1813, te rekenen van den 1 januarij deszelven jaars, de heffing van het regt van 42 pCt., waaraan de tiende in een gedeelte van dit departement onderhevig waren, heeft afgeschaft.

Haven van Antwerpen. 1813 *voor* 1814.

MARINE.

LEVENSMIDDELEN.

Het publiek word bekend gemaakt, dat er op den 15 september aanstaande des morgens ten 10 uren en volgende dagen, zal worden overgegaan, in de gehoorzaal van de maritime regtbank binnen het arsenaal van Antwerpen, tot de publieke aanbesteding aan den minstbiedende, van de leverantie van vers vlees, voor den dienst van het esquader en der gestationeerde scheepen in de havens van Antwerpen, Vlissingen en alle anderen, onder het maritime arrondissement van Antwerpen behorende.

Elke aannemer zal gehouden zijn suffisante borg te stellen; die geene welke de kondition en voorwaarden der leverantie begeeren intezien, kunnen zich aan het bureau van den inspecteur der marine te Antwerpen vervoegen.

's Hertogenbosch, den 31 augustus 1813.

De commissaris van de maritime inschrijving,

DE LA NEUVILLE.

PARYS, *den* 28 *Augustus.*

Men heeft tijdingen van den Keizer van den 22. Z. M. was te Lowenberg aan de Bober en in den besten welstand. De Prussen en Russen, onder de bevelen van den generaal Langeron staande, waren totaal geslagen. De verrigtingen van den veldtogt gingen alom met groote werkkragt voort, en zijn tot nog toe ten onzen voordeele. Wij zullen eerstedaags nadere berigten daarvan bekomen.

De prins van Ekmuhl heeft zich van Schwerin meester

et l'on disoit à Hambourg que nos troupes avoient du entrer à Berlin le 23.

(*Journal de l'Empire.*)

Du 29.

Copie d'une lettre de S. Exc. M. le comte Daru, ministre secrétaire-d'Etat, à S. Exc. le ministre de la guerre, datée de Gorlitz, le 24 août 1813.

Monsieur le duc, comme je vois que l'Empereur est extrêmement occupé, tantôt sur les bords du Bobre, tantôt sur les débouchés de la Bohême, et tantôt sur l'Elbe; et comme la campagne est extrêmement active, il serait possible que S. M. n'eut pas trouvé un moment pour vous écrire.

Je crois utile de faire connaître à V. Exc. que l'armée est dans le meilleur état, et abondamment pourvue de tout ce qui lui est nécessaire.

L'armée ennemie, qui était en Silésie, a été battue et repoussée au loin. Les débouchés de la Bohême ont été occupés et fortifiés. Il paraît que, dans ce moment, S. M. manoeuvre l'armée ennemie sur l'Elbe.

Celle de nos armées qui manoeuvrait vers le Brandebourg, doit être entrée aujourd'hui à Berlin.

Celle du prince d'Eckmühl, réunie au corps Danois, doit être maintenant à quelques marches de cette ville.

Je prie V. Exc. d'agréer, etc.

(Signé) Le comte DARU.

(*Moniteur.*)

HAMBOURG, *le* 23 *Août.*

Un courrier apporte à l'instant la nouvelle de l'entrée du prince d'Eckmühl à Schwerin. Lunebourg, Lubeck, et tout le territoire de la 32.e division, se trouvent maintenant purgés de la présence de l'ennemi. Toutes les autorités retournent à leur poste. Le prince de Schwerin s'est embarqué à la hâte.

(*Journal de Paris.*)

SAXE.

DRESDE, *le* 16 *Août.*

On prétend qu'un corps d'armée, dont on porte la force à plus de 100,000 hommes, sera détaché de la Grande-Armée, et se réunira pour veiller à la sûreté de la Saxe. On avait déjà fait des préparatifs pour le départ des frères du roi et des jeunes princes de la famille royale; mais d'après les assurances tranquillisantes de l'Empereur, tout a été suspendu, et toute la famille royale reste quant à présent ici.

Lors de la revue que l'Empereur passa dans la matinée du 10 août, des milliers de spectateurs de tout sexe, de tout âge et de tout état, s'étaient rendus dans l'Ostra-Wiese que l'on a nommée à juste titre le champ de mars. Ils ne pouvaient se lasser d'admirer la beauté des hommes et des chevaux. Outre la vieille garde, qu'on reconnait sur-le-champ à ses bonnets d'ours, qui, malgré leur grandeur sont cependant légers, on voyait la jeune garde, qui formait des lignes d'une immense étendue. Les voltigeurs et les tirailleurs de ce corps montent seuls à 12,000 hommes; venoient ensuite les pionniers, les ouvriers, formans tous des corps séparés.

La garde à cheval, qui réunit toutes les armes, et qui est composée de toutes les nations, Français, Italiens, Hollandais, Polonais, Mamelouckes, était de 10,000 hommes. La richesse et la perfection des uniformes, la beauté des chevaux et l'air martial de ces guerriers, excitaient l'admiration générale. La garde réunie dans cette prairie montait au moins à 30,000 hommes, et les personnes instruites assurent qu'il n'y avait que la moitié de la garde impériale. L'Empereur parcourut d'abord les rangs, et fit ensuite défiler les troupes devant lui.

(*Journal de l'Empire.*)

CONFEDERATION DU RHIN.

FRANCFORT, *le* 24 *Août.*

La poste de Vienne n'a manqué qu'une seule fois; mais depuis quelques jours elle est arrivée très-exactement. On a reçu hier les gazettes de Vienne; elles n'ont encore rien publié sur les circonstances.

(*Journal de l'Empire.*)

BAVIERE.

SALTZBOURG, *le* 16 *Août.*

La proclamation suivante vient d'être affichée ici:

„ Les circonstance ont forcé à mettre la ville de Saltzbourg en état de siége. Cette déclaration peut

gemaakt, en men zeide te Hamburg, dat onze troepen den 23 binnen Berlijn moesten getrokken zijn.

(*Journal de Paris.*)

Van den 29.

Kopij eener missive van Z. E. mijn heer de graaf Daru, minister secretaris van staat, aan Z. E. de minister van oorlog, gedagteekend uit Gorlitz den 24 augustus 1813.

Mijn heer de hertog, daar ik zie dat de Keizer ontzaggelijke drukte heeft, dan aan de oevers van de Bobre, dan aan de uitgangen van Bohemen, en dan aan de Elbe, en de veldtogt allerlevendigst in zijn werk gaat, kan het zeer ligt mogelijk zijn dat Z. M. geen oogenblik heeft kunnen uitbreken om te schrijven.

Ik oordeele het dus dienstig te zijn U. Exc. te doen weten, dat het leger zich in den besten toestand bevind en overvloed van al het nodige heeft.

Het vijandelijk leger hetwelk in Silesien stond, is geslagen en verre agteruit gedreven. De uitgangen van Bohemen zijn bezet en gefortificeerd. Het schijnt dat Z. M. in dit oogenblik tegen het vijandelijk leger aan de Elbe manoeuvreert.

Het corps van onze legers, het welk aan den kant van Brandenburg manoeuvreerde, moet heden in Berlijn zijn gerukt.

Dat van den prins van Ekmuhl, vereenigd met het Deensche korps, moet tansch, op eenige marschen na, bij die stad zich bevinden.

Ik verzoek U. Exc. enz.

(geteekend) De graaf DARU.

(*Moniteur.*)

HAMBURG, *den* 23 *augustus.*

Een koerier brengt op het oogenblik de tijding aan, dat Schwerin door den prins van Ekmuhl veroverd is. Lunenberg, Lubek, en het geheele gebied van de 32e divilie is tegenwoordig van de vijanden gezuiverd. Alle de overheden keeren weder naar hunne posten terug.

(*Journal de Paris.*)

SAXE.

DRESDE, *den* 16 *augustus.*

Men zegt dat een legerkorps van meer dan 100,000 man van de groote armee zal afgezonderd worden, en bij elkander zal komen, om voor de zekerheid van Saxen te waken. Men had reeds klarigheden gemaakt voor het vertrek der broeders van den Koning en van de jonge prinsen van de koninglijke familie, maar volgens de geruststellende verzekering des Keizers is alles opgeschort, en de geheele koninglijke familie blijft voor als nog hier.

Terwijl Z. M. de Keizer, in den ochtend van den 10 augustus de revue hield, hadden zich duizende van aanschouwers van beide kunne, ouderdom en staat in de Ostra-Wiese, die men met regt het veld van Marschalk noemde, begeven. Zij konden zich niet onthouden de schoonheid der manschap en der paarden te bewonderen. Behalve de oude garde, welke men op het veld aan hunne beerenvellen-mutsen, die in weerwil van derzelver groote, echter zeer ligt zijn, herkende, zag men de jonge garde, die linien van zeer groote uitgestrektheid vormde. De voltigeurs en de tirailleurs van dit korps beloopen alleen op 12,000 man; hier achter volgden nog de pionniers, de werklieden, welke alle afzonderlijke corpsen vormen.

De garde te paard, die alle wapenkorpsen in zich vereenigt, en die zamengesteld is van allerlei natien, Franschen, Italianen, Hollanders, Polen en Mamelukken, was 10,000 sterk. De rijkheid en volmaaktheid der uniformen, de schoonheid der paarden, en de martiale houding dezer krijgslieden, trokken de algemeene bewondering tot zich. De op dit veld vereenigde garde beliep ten minsten 30,000 man, en de wel onderrigte personen verzekeren, dat er slechts de helft der keizerlijke garde was. De Keizer doorliep de geledeten, en deed vervolgens de troepen voor zich heen defileren.

(*Journal de l'Empire.*)

RYNVERBOND.

FRANKFORT, *den* 24 *augustus.*

De postrijder van Weenen is maar eens weg gebleven, en tedert eenige dagen weer geregtig en regelmatig aangekomen. Men heeft gisteren de couranten van Weenen ontvangen, dezelve hebben nog niets officieels over den toestand der zaken bekend gemaakt.

(*Journal de l'Empire.*)

BEYEREN.

SALTBURG, *den* 18 *augustus.*

Gisteren is alhier de volgende proclamatie aangeplakt geworden.

„ De omstandigheden hebben noodzakelyk gemaakt, de stad saltzbourg in staat van beleg te stellen. Deze ver-

donner lieu à des bruits exagérés, à des inquiétudes mal fondées. Habitans loyaux du cercle de la Saltzach! n'écoutez pas des récits mensongers, ne vous livrez point à des vaines alarmes. Je connais votre attachement inébranlable pour le prince et pour la patrie. Que votre courage soit égal à votre fidélité. Notre Roi saura soutenir la justice de sa cause. Si on attaquait nos droits, si l'on insultait nos frontières, que chacun demeure paisible et se repose sur Dieu, sur le Roi et sur la valeur de l'armée.

„ Au quartier-général de Braunau, le 15 août 1813."

Le général-en chef,
Comte DE WREDE.

(*Journal de l'Empire.*)

AUGSBOURG, *le* 20 *Août.*

Toutes les précautions ont été prises afin de garantir la sûreté de nos frontières. Le général comte de Wrede, commandant en-chef du corps d'armée bavarois, a fait avancer les troupes sous ses ordres jusque vers les frontières du royaume. On assure qu'elles ont reçu l'ordre de ne se permettre aucune attaque, mais de repousser la force, si des troupes étrangères voulaient entrer en Baviere.

(*Journal de Paris.*)

Du 21.

Le général de Wrede a reçu les renforts considérables qu'on lui a envoyés sur des chariots. Il ne s'est rien passé de nouveau de ce côté. On dit qu'une partie des troupes du prince de Reuss, qui sont dans la Haute-Autriche, et qu'on évalue à 40,000 hommes, doit bientôt partir pour la Styrie. Ce corps travaille, dit-on, à des retranchemens sur la Traun.

On a reçu aujourd'hui la poste de Vienne; mais la diligence n'est point arrivée.

(*Journal de l'Empire.*)

BAMBERG, *le* 22 *août.*

La poste de Vienne arrive, mais on ne reçoit plus celle de Bohême; voilà plusieurs courriers de suite qui nous manquent. Il paraît que les commandans autrichiens qui se trouvent sur la frontière du royaume ont défendu la communication avec l'extérieur.

(*Feuille pol. du dép. du Zuiderzée.*)

ITALIE.

UDINE, *le* 20 *Août.*

Les troupes de notre armée ont commencé hier à passer l'Isonzo; aujourd'hui, ce mouvement continue, et demain la majeure partie des troupes sera arrivée à la position d'Adelsberg. La garnison de Lubiana vient d'être renforcée de 3 bataillons.

Nous recevons de Gorice la proclamation suivante, que le prince vice-Roi a adressée aux troupes:

„ Soldats!

„ La guerre se déclare de nouveau, et l'armée d'Italie est appelée à en partager les périls et la gloire. Votre discipline et votre courage m'assurent que vous soutiendrez l'ancienne réputation des corps dont vous faites partie. Puisque les efforts de notre Empereur ont été vains pour obtenir la paix, travaillons à la conquérir, et prouvons à nos ennemis combien leurs espérances sont illusoires. Les insensés! ils ont formé le chimérique projet de partager le grand Empire, et ils croyoient qu'il n'y avait plus de soldats pour le défendre. Soldats! souvenons-nous, avec un sentiment d'orgueil, que notre souverain, notre patrie et nos familles ont les yeux fixés sur nous, et chacun fera son devoir.

„ Du quartier-général de Gorice, le 20 août 1813.

(Signé) EUGÈNE NAPOLÉON.

*** Les Libraires D. NOMAN et Fils feront vendre au 7 Septembre 1813 à leur Maison, une belle Collection de LIVRES *Français* et *Hollandais*, *Cartes Géographiques*, *Plans*, *Tableaux*, *Instrumens d'Arpenteurs* et des *Curiosités* On pourra voir le tout pendant toute la journée de Lundi le 6 Septembre 1813. On peut se procurer le Catalogue chez le dit Libraire, en payant 18 cent. pour le timbre.

klaring kan tot buitensporige geruchten en ongegronde ongerustheden aanleiding geven. Getrouwe onderdanen, van den kreitz van Saltzach! leent geen gehoor aan leugenachtige verhalen, en levert u niet aan noodelooze ongerustheden over. Ik ken uwe onverwrikbare verknochtheid voor den vorst en voor het vaderlandr Dat uw moed uwe getrouwheid evenare. Onze Koning zal zyne regtvaardige weten zaak te handhaven. Zoo men onze regten aanrande, zoo men onze grenzen beledigde, dat ieder dan rustig blyve, op God en op den Koning en de dapperheid van het leger vertrouwende.

„ In het hoofdkwartier van Braunau, den 25 augustus 1813."

De generaal-en-chef, Graaf VON WREDE.

(*Journal de l'Empire.*)

AUGSBURG, *den* 20 *Augustus.*

Alle voorzorgen zyn genomen, ten einde de zekerheid van onze grenzen te waarborgen De generaal graaf von Wrede, het beijersche leger-korps kommanderende, heeft de onder zyne bevelen staande troepen tot aan de grenzen van het koningryk doen voortrukken. Men verzekert dat zy bevel bekomen hebben, om zich geenen aanval te veroorloven, maar om geweld met geweld te keeren, byaldien er vreemde troepen in Beyeren mogten willen rukken.

(*Journal de Paris.*)

Van den 21.

De generaal von Wrede heeft de aanmerkelijke versterkingen, welke men hem op wagens gezonden heeft, ontvangen. Er is niets nieuws aan dien kant voorgevallen. Men zegt dat een gedeelte der troepen van den prins von Reuss, die in Opper-Oostenrijk zijn en welke men op 40,000 man begroot, welhaast naar Stijrie moet vertrekken. Dat korps werkt, zegt men, aan de vestingwerken op de Traun.

Men heeft heden de post van Weenen ontvangen; maar de diligence is niet aangekomen. (*Journal de l'Empire.*)

BAMBERG, *den* 22 *Augustus*

De post van Weenen komt steeds aan, maar men ontvangt die van Boheme niet meer; er ontbreken verscheiden achtereen volgende posten. Het schynt, dat de oostenrykſche kommandanten, die zich op de grenzen van het koningryk bevinden, de buitenlandsche gemeenschap verboden hebben.

(*Staatk. dagb. van het dep. der Zuiderzee.*)

ITALIE.

UDINE, *den* 20 *augustus.*

De troepen van onze armée hebben gisteren een aanvang gemaakt om over de Isonso te trekken; heden gaat den overtogt zijnen gang, en morgen zal het grootste gedeelte der troepen aan de standplaats van Adelsberg gekomen zijn. De bezetting van Lubiana is met drie bataillons verst rkt.

Wij ontvangen van Gorice de volgende proclamatie, welke door den prins vice-Koning aan de troepen gezonden is.

„ Soldaten!

„ Het oorlog is op nieuws verklaard, en het leger van Italien is opgeroepen, om in de gevaren en den roem daar van te deelen. Uwe krijgstugt en moed verzekeren mij, dat gij den ouden roem der corpsen, waar toe gij lieden behoort, zult staande houden. Daar de pogingen van onzen souverein, om den vrede te verkrijgen, vruchteloos geweest zijn, laten wij alzoo de handen in een slaan om dezelve te verwinnen, en onze vijanden doen zien, hoe iedel derzelver hoop is. Die dwazen! zij hebben het hersenschimmig ontwerp gesmeed, het groote rijk te verdeelen, en geloven dat er geen soldaat meer is om het zelve te verdedigen. Soldaten! bedenken wij met een gevoel van trotsheid, dat onzen souverein, ons vaderland en onze familie, alle derzelver oogen op ons gevestigd hebben, en een ieder zal alsdan zijn pligt doen.

„ In het hoofdkwartier van Gorice, den 20 augustus 1813."

(geteekend) EUG. NAPOLEON.

(*Journal de l'Empire.*)

*** Op den 7 September 1813 zal door en ten Huize van de Boekhandelaar D. NOMAN en ZOON, verkogt worden eene schoone Verzameling *Fransche* en *Nederduitsche* BOEKEN, *Landkaarten*, *Prenten*, *Liefhebberijen* en *Landmeters Gereedschappen*, alles op maandag den 6 September, voor een ieder te zien. De Catalogus is voor 2 stuivers bij bovengemelde te bekomen.

A *Bois-le-Duc*, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION ET FILS